

# Clay-Boy Spencer と George Willard

——成人への二つの道——

佐久間 由夢

Two Ways to Manhood : Clay-Boy Spencer and George Willard

Yoshikazu SAKUMA

Earl Hamner Jr. と Sherwood Anderson の二人の作家は、好んでアメリカの田舎社会を背景にした作品を書く。それぞれの代表作、*Spencer's Mountain* と *Whinesburg, Ohio* に登場する主人公たちはその地域の中で青春を過ごし、独立して故郷を後に巣立って行く。この小論では、作品に示された、家庭や社会並びに彼らの指導者など、生活環境と主人公たちの成長の関係を追ってみた。そこに二つの対照的な人間像が見えてくる。

はじめに

Earl Hamner, Jr (1923-<sup>(1)</sup>) の *Spencer's Mountain* (1961) と Sherwood Anderson (1876-1941) の *Winesburg, Ohio* (1919) は発表された時期に四十年余りの開きがあるが、そのヒーローの成長の過程に不思議なほどの共通点が見られる。両者とも作品の舞台となる小さな町村で青年期を過ごし、やがて物語の最後に故郷を後に都会へと旅だてて行く。もちろん時代の背景もあるが、この小論では青年の旅立ちのあり方として、両作品の青年に共通した体験を基に成長の跡を追ひ、旅立つ青年の姿とその成長の關係にそれぞれの作品の意義を考えてみたい。

1.

はじめに二人が成長し故郷を旅立つ場面から見てゆきたい。

先ず、*Spencer's Mountain* から見てみよう。主人公 Clay-Boy Spencer が、父 Clay の運転する車で、見送る母 Olivia や弟や妹と共に遠くのパステルへ向かう場面である。

As the truck pulled out of the yard, Clay-Boy looked for as long as he could back at the house. He wished for one moment that the truck would turn around and take him back and that he could relieve every moment he had known in that house, but then the house was gone in a turning of the road, and only the memory of the warmth and happiness and love he had known there remained in his mind.<sup>(2)</sup>

離れがたい家族への思いは、ここまで彼を支えてきた人々や家族との関係を考えれば、痛いほどわかる。その切なさに耐えようとしている Clay-Boy の志の強さも感じる。

今少し続きを見よう。バスが来て主人公が乗り込む場面である。

Clay-Boy kissed each of the children good-by, then his mother, while his father flagged down the bus.

“Be a good boy,” said Olivia.

“I will,” he promised.

“Give ‘em hell, son,” said Clay.

“Goodby, Daddy,” he said, and held his father’s strong rough hand in a quick handshake, and then the bus was there and he was on it.

For a few minutes after he reached his seat his eyes were clouded with tears, but when they were clear again he saw that the bus was nearing the top of a steep mountain road.

“Goen far, son?” asked an old farmer sitting next to him.

“Right far,” the boy said, and watched as the bus arrived at the top of the mountain and went on into the beckoning world.(p.247)

これは、作品の最後の部分である。弟や妹達との別れ、母の言葉、父との握手の手触りなど送り出す側の暖かい心を胸に Clay-Boy はバスに乗り込む。感動的な別れの涙のあと、農夫との会話、それに続く山の峰越えの場面は青年の新たな生活へのスタートの思いを匂わせる。‘beckoning’ という語にはこれから向かう世界からの彼を待ち受ける歓迎の声が聞き取れる。ここでは躊躇いの気持ちは無くなっている。故郷 New Dominion で培った力を頼りに、新天地で活躍しようとする主人公の意気込みすら感じられる。

次に *Winesburg, Ohio* の場合を見てみよう。主人公 George Willard は列車で町を出る。

On the station platform everyone shook the young man’s hand. More than a dozen people waited about. Then they talked of their own affairs. (中略) When the train came into the station George felt relieved. He scampered hurriedly aboard.<sup>(3)</sup>

感動的な別れなどはない。握手はあるが、父親の ‘strong rough hand’ は無く、10人余りの見送りの人も自分たちの話に花を咲かせている。力になる励ましの言葉も惜別の情を示す言葉もない。列車が着くと、彼が直ぐさま乗り込んでほっとする気持ちが痛いほどわかる。早く人々から別れたい、立ち去りたいのである。

The young man, going out of his town to meet the adventure of life, began to think but he did not think of anything very big or dramatic. Things like his mother’s death, his departure from Winesburg, the uncertainty of his future life in the city, the serious and larger aspects of his life did not come into his mind.

He thought of little things —(pp.246-7)

ここは、列車に乗り込んで一人になったGeorgeの姿である。彼自身も別段この人生の旅立ちに当たり、深い感慨を抱いたり、何か強い決意を固めたりする様子もない。列車は、彼の知らぬ間に Winesburg の町を出てしまっている。人生の冒険に出るには違いないが、彼の心を揺さぶる劇的なものは何もない。ここに言う 'little things' とは荷車を引く男、街灯の点火人の姿、郵便局で切手を貼る女性の姿など街の平凡な日常の断片的な光景であって、Clay-Boy の場合の 'the memory of the warmth, happiness and love' と言った、心の支えになってくれるものではない。彼には、彼を迎え入れよう (beckoning) としている都会からの呼び声も聞こえない。彼の前途は、先の Clay-Boy の場合とは大いに異なって感じられる。Clay-Boy の場合は New Dominion での生活が後押しをしているように感じられる。

2.

このような異なる出で立ちの背景を、Clay-Boy と George の両人がそれぞれの作品へ初めて登場する場面から比べて見よう。

*Spencer's Mountain* は、Thanksgiving の前夜、この時期、Spencer 一族にとって恒例の deerhunting に、Clay-Boy の九人の叔父達が次々と Spencer 家に集まってくる場面から始まる。

Watching his father and his uncles, Clay-Boy was impatient to be one of them. They are all tall men. Not one of them was under six feet. (中略) But it was not only to be like them physically that Clay-Boy yearned. It was his dream that some day he would earn the reputation his father and his uncles already enjoyed, for they were known to be good providers, hearty eater, prodigious drinkers, courageous fighters, incomparable lovers and honorable in all dealings with their friends and neighbors. It was a proud thing to be a Spencer man, thought Clay-Boy.(p.6)

これは、昨年まで狩りの一員として仲間入り出来なかった Clay-Boy が、未知で神秘的な山への鹿狩りに初めて参加する直前の思いである。危険を懸念し反対する母の目を盗んで参加する少年には、一人前の男への試金石となる一歩と見えたであろう。

暗く寒い雪の山中、一人持ち場についていた彼の前に伝説の white deer が突然目の前に姿を現す。緊張と興奮と恐怖から、鹿が逃げてくれることを願いながらも勇気を振り絞って銃を放つ。見事命中し倒れてもがく鹿に近寄ると、彼はナイフを抜いて喉元に止めを刺す。

A shudder wrenched through the dying deer and when the boy felt the quiver of final strength wane from the antler he held, something seared through his body that filled with awe and terror.(pp.18-9)

彼はこっそり嘔吐するが、一番尊敬し、またこのナイフの贈り主でもある叔父の Virgil からの 'It wasn't no boy killed that deer;' (p.19) と賞賛され、'It took a man to do it.' (p.19) と、大人として認められる言葉を、子供から大人への彼の innitiation の成就の証と取れる。

つまり Clay-Boy の場合、はじめから成人になるための具体的な課題が周囲の支援を添えて用意されていた。そしてそれを彼は果たした。

Winesburg, Ohio の場合では、主人公 George が登場するのは、“Hands” という物語においてである。時は苺つみの季節である。苺の収穫に華やいだ若い男女の姿を背景に、朽ちかけたベランダを、老人がひとり落ちつきなく歩き回る。老人の名は Wing と言い、彼は30年も住んでいながら、町の生活から疎外されて全く不毛な日々を送っている。内に秘めた過去に呪縛され Wing の名の通り苦しみに羽ばたく老人にとって、George が唯一人の語り相手である。嘗て教師をしていた老人は、人生の先輩として、George に次のように説く。

“You must try to forget all you have learned,” said the old man. “You must begin to dream. From this time on you must shut your ears to the roaring of the voices.” (p.30)

ここでは、現実から学ぼうとすることを窘めている。Clay-Boy の時のような具体的な成人への道の提示も環境もない。さらに老人の異様な手の動きをめぐり George は疑問や不安を抱くが、Wing に対する George の心を作者は次のように書いている。

“I'll not ask him about his hands,” he thought, touched by the memory of the terror he had seen in the man's eyes. “There's something wrong, but I don't want to know what it is. His hands have something to do with his fear of me and of everyone.” (p.31)

少年が現実を捉えることから眼をそらす結果を招いている。George が得たものは躊躇いのみである。

### 3.

主人公に大きな影響と関わりを持つ教師と牧師が登場するところも両作品に共通している。

*Spencer's Mountain* では、Clay-Boy の highschool の教師 Miss Parker の役割は大きい。経済的にも無理なところを、Clay-Boy が大学教育を受けられるようにと奔走する。Clay-Boy の父に次のように語る。

Once in a while a child comes along with a hungry look in his eye. He's not content just to memorize facts. He wants to know, he has an inquiring mind, and everything he learns only whets his appetite to learn more. Your son is such a boy, Mr. Spencer. I've taught him everything I know and he's still hungry. (p.86)

村では独身女性で名物人物であるが、献身的で有能な教師である。教師としての自らの限界を知り、教え子の向学心や能力を生かすべく大学教育を勧め、この場合 Clay-Boy のために、

村の牧師と共に奨学金を得るために奔走する。教師としての使命感と共に、地域のために村の工場との交渉や村の図書館の開設を実現するなど地域の活動の面でも Clay-Boy の成長に貢献する。

牧師 Mr. Goodson の方は、Clay-Boy が大学進学するのに、必須科目であるラテン語の教師を引き受け、無償で熱心に指導する。本人の必死の努力と両氏の献身的な力添えによって the University of Richmond への入学を許可される。作品の中では釣りに惚けたり、酒に酔ったり人間的でありながら、彼は牧師として地域に馴染み受け入れられている。Clay-Boy の周囲にはこうした信頼し頼れる人物たちがいた。

Winesburg, Ohio では、George の前に登場する教師や牧師は、彼を戸惑わせ混乱させる以外の何者でもない。教師 Kate Swift は 30 歳の独身女性で熱心な小学校教員である。嘗ての教え子である George の文才を認めて、本を貸したり、長時間にわたり人生を語るなど個人的に親しく指導をしているが、次のような感情を George に抱かせてしまう。

For the fourth or fifth time the woman had talked to him with great earnestness and he could not make out what she meant by her talk. He began to believe she might be in love with him and the thought was both pleasing and annoying.(p.158)

これでは、彼女の教えの中心的ポイントとも言うべき、‘The thing to learn is to know what people are thinking about, not what they say.’(p.163) も曲げて取られてしまう。

外観は冷たい感情の乏しい女性と見られているが、彼女の内面は、何か満たされぬものが激しく揺れ動いていた。時にそれが衝動となって噴出した。

Because the reporter was rapidly becoming a man something of his man’s appeal, combined with the winsomeness of the boy, stirred the heart of the lonely woman. A passionate desire to have him understand the import of life, to learn to interpret it truly and honestly, swept over her. Leaning forward, her lips brushed his cheek.(pp.163-4)

教師であることを忘れて George を異性として見てしまう彼女に、Clay-Boy が Miss Parker に寄せる敬意も信頼も抱けない。そんな Kate が、雪の夜に一人で新聞社にいる George を訪ねる。一時間も人生について熱く語る。再び情熱は肉体的な形をとり、彼の両肩を掴み振り向かせると、“In a moment, if I stay, I’ll be wanting to kiss you.”(p.164) と言って、帰りかけながらも、彼の腕の中に身を持たせる。しかし次の瞬間、George に殴打を浴びせて立ち去って行く。後に一人残された George は彼女の解せぬ振る舞いに、やり場のない思いに、激しく罵りながら部屋を歩き回る。これはもはや教師と生徒の関係ではない。纏れた男女の関係にすぎない。George のそんな心の混乱の最中に飛び込んで来たのが Curtis Hartman 牧師である。牧師も混乱していた。牧師は温厚な人柄で、人々の信頼も厚いが、偶然書斎の窓越しに眼にした Kate Swift のあらわな肌に、のぞき見への欲望との狂おしいほどの心の葛藤に苦し

む。そうした彼がこれを神が彼に課した試練と見なし、狂喜してその思いを伝えたく偶々 George の所へ走り込んだのである。

牧師は、“After ten years in this town, God has manifested himself to me in the body of a woman.” (p.155) と叫ぶ。事もあるうに今し方彼の腕に抱かれていた女性を、‘an instrument of God, bearing the message of truth’(p.155) と、先の書齋の窓ガラスを壊して血の付いた手を、宙に振りかざして一頻り喋りまくと、走り出て行く。

この連続した異常な展開に George Willard が ‘the town had gone mad’(p.165) と感じていても不思議はない。人生への道しるべを与えるところではない。Kate Swift も Curtis Hartman も George を混乱させるだけである。これは人間の隠された内面の一つの姿として教育的意義のある体験にはなろうが、Clay-Boy の場合のような明日へ向けての現実的な人生の教育や成長の助けにはならない。George の心は混乱させられただけである。

#### 4.

Anderson が、この *Whinesburg, Ohio* の中で、There is a time in the life of every boy when he for the first time takes the backward view of life. Perhaps that is the moment when he crosses the line into manhood.(p.234) と書いているが、人は、誰しも少年から青年への過渡期に人生を考える時を迎えるものである。

Clay-Boy の場合から見てみよう。高校を卒業した彼が迫り来る夕暮れに、New Dominion の村を見下ろしながら一人物思いにふける場面がある。

Yet in his imagination, out of what he had read, from the pictures he had seen in books, he knew that there were other worlds, many places beyond the rim of the mountains and that people lived differently in those worlds and that now by incredible chance a door was opening for him into a different world.

“I’m going away from here,” he said aloud, and his voice to him seemed as filled with sadness as with victory.(p.67)

これは誰もいない crabapple の果樹園で、先に挙げた恩師と村の牧師との計らいで、思いがけなく大学進学の可能性が出来、新たな生活への可能性に、夢へと期待を膨らます中に多少の不安と寂しさも感じ、一人それをかみしめているところである。

さらに、果樹園を出て、家の近くへ来ると、家族との離別の寂しさに襲われる。

The thought of leaving saddened the boy. He stood looking up at his home and he felt as if a curtain were being drawn across the scene, cutting him away from his family and separating them from him.(pp.67-8)

先の鹿狩りを共同体的社会的な initiation とすれば、ここでは、精神的な自立のための

initiationを迎えようとしている。Clay-Boyには、自立に伴う一抹の寂しさはあるものの、将来へと羽ばたく夢がある。

Georgeの場合は、母の死により人生の意味を考える時を迎える。

晩秋、the Winesburg County Fairで雑踏する夕暮れの中で、孤独感に襲われる。

All that day, amid the jam of people at the Fair, he had gone about feeling lonely. He was about to leave Winesburg to go away to some city where he hoped to get work on a city newspaper and he felt grown up. (中略) He felt old and a little tired.(pp.233-4)

ここにも、外の世界へ旅立つ思いはあるものの、疲れた身をいやす場所を求めている感がある。希望に満ちた新たな夢へ向かうよりも逃避の印象が強い。

作者の説明を聞こう。

From being quite sure of himself and his future he becomes not at all sure. If he be an imaginatinve boy a door is torn open and for the first time he looks out upon the world, seeing, as though they marched in procession before him, the countless figures of men who before his time have come out of nothingness into the world, lived their lives and again disappeared into nothingness.(p.234)

これは夢も自信もなく、無常観に浸り切った姿で、一種の老成を感じる。これは、先祖代々との心のつながりやそこに心の拠り所を持っていた *Spencer's Mountain* に見られる心とは、全く別物である。己を風に舞う木の葉—a leaf blown by the wind(p.234)—としか見られない、寄る辺のない青年の、旅を目指す姿である。

## 5.

人間としての成熟に、今ひとつ避けられないことに、性の問題がある。ここでは、二人の異性との出会いを比べてみる。

Clay-Boyの性教育は動物の自然な姿を通して行われる。父Clayは、Oliviaの反対を無視して牛の交尾に立ち会わせる。野性的な営みにショックを受け深く考え込んでいる息子に、性の営みがあらゆる生命の根源であると説く。

You be easy and gentle with her, and if she loves you a little bit before, she'll love you a lot more when it's over. And don't get the notion there's anythin' lowdown about it, because the Lord Himself thought it up and made us the way He did. That's how He figured out to get new life on this old earth and this old world would just dry up and blow away if it wasn't for what I just explained to you.(pp.36-7)

人間の性と愛の関係を語り、性の重要性と尊厳、そしてそのあり方を神の意志を出して説明している。これはその後に訪れるClay-BoyとClarissとの間の恋のあり方のガイダンスに

なっていると言えよう。すでに大学生活を送り、夏に村へ戻って来た Claris の方は大人っぽくなっている。この一年、性の学習を含め、様々な面で大きく変わりつつある Clay-Boy も、昨年とは違った眼で Claris を見る。奔放で気ままな発言や行動に出る Claris に、Clay-Boy はそれなりの対応をして二人の関係は次第に深まって行く。

Claris の家でパーティが開かれ、参加者は上流階級の若者だけである。村からは Clay-Boy だけが招待される。立派に正装した男女の中へ、Clay-Boy はただ一人スーツも無く貧弱なズボンと靴で参加するが、彼に引け目を感じさせるところか一座の人気者になるように取りはかる Claris と、それに答える Clay-Boy の姿勢に互いへの敬意と愛情の表れを見る。最後に Spencer's Mountain の鹿の臥所で互いの愛の発露を体験するが、そこには父親の語るようなお互いへの思いやりや愛の深まりがある。

George の女性との最初の関わりは、“Nobody Knows” の話の中で語られる。Louise Trunion という少女から貰った “I'm yours if you want me,” (p.60) というメモに、気をよくし勇気を出して彼女を誘う。デートから戻った George は、背伸びをした自分に落ち着かない。雨交じりの夜更けの街を往ったり来たり、cigar を買い大人ぶる。“She hasn't got anything on me. No body knows,” (p.62) と独り言を繰り返す。ひたすら自分の責任回避に走る。そこには好奇心だけで何の愛情も相手への敬意もない。その後、彼は、Helen という思いを寄せる娘がいながら、Ed という恋人を持つ Bell Carpenter とデートする。George は当て馬にされていることにも、Ed が自分達の後を付けている事にも気づかず、最後は Ed に木っ端のように投げ飛ばされ屈辱を味わう。彼には、Clay-Boy のような父子関係はないし、Olivia のような倫理観や宗教心の強い母親もいない。自由奔放とも言えようが、未熟な異性観である。やがて、先に見たように彼が母を失い、これまでの自分を振り返り、無力を感じ、孤独になったとき、心は Helen へ向かう。

He had tried to make her think of him as a man when he knew nothing of manhood and now he wanted to be with her and to try to make her feel the change he believed had taken place in his nature. (p.235)

ありのままの素直な自分を出し、心からの理解者を求めて、彼が異性へ向かう姿である。傲慢さや、背伸びや、銜いはない。そんな彼に、Helen も数ヶ月の都会生活で大いに変わったと思う自分を理解してほしいと願っていた。互いに成長した自分を知って貰いたい、理解して貰いたいと思う二人は、夜の the Fair Ground を歩き、走り、語り合う。作者は二人をこう括る。

Man or boy, woman or girl, they had for a moment taken hold of the thing that makes the mature life of men and women in the modern world possible. (p.243)

ここに George の異性関係の成長を認めることはできるが、一瞬 (for a moment) とあるよ



うに二人の関係も一時的なものであってその後の事は何ら予示されていない。その後、故郷の町を出て行く彼の見送りに Helen は遅れて、二人は顔を合わすことがない。

これに対し、Clay-Boy と Claris の場合では、the University of Richmond をめぐり、その後の互いの関係が示唆されている。

6.

青年の成長にとって家庭を取り巻く環境は無視しがたいことの一つである。両親を中心に両者の家庭環境に触れておきたい。

まずは Spencer の家から見てみよう。作品の説明によれば、1650 年代の開拓時代に Benjamin Clayton Spencer なる人物が山頂に小屋 (a small lean-to) を建て住みついた事から始まる。山は一家の所有地となり Spencer's Mountain と呼ばれ、代々住みついてきた。Clay-Boy の祖父 Zebulon は南北戦争では兄弟が戦死している。19 世紀末に soapstone が発見され、会社がやって来て地域は一変した。地名は New Dominion となった。以来 20 世紀の中頃まで貧しいながらも地域では家柄としての誇りを持っている。作品の冒頭で叔父達全員が鹿狩りに参集してくることに象徴されるように、一族の結束は固い。身長 6 フィート 2 インチ、体重 200 ポンドの体格を持つ父 Clay に代表される、逞しい男性像は、成人男性の肉体的なモデルであろうが、精神面でも一族の結束が大きな支えを与えている。先の Claris のパーティでも、引け目を感じ参加を躊躇う息子に父は次のように語る。

‘If you let somethen scare you off the first time, the next time somethen come along that scares you, you might back off from that too.’(p.131) また、‘And don’t forget what you’re goen for. You’re goen to this party to have yourself a good time.’(p.131) など事にあたる心構えを教え、さらに ‘There ain’t goen to be a soul there that’s had the ancestry and the upbringing you have.’(p.131), および ‘every one of these babies is thoroughbreds’(p.221) 等の言葉には、一族の誇りと伝統の力がある。我が子は皆、‘thoroughbred’ と言う言葉は、子供達に自信を与えると同時に父から子への信頼を示している。

こうした父親に加えて、敬虔なキリスト教徒である母 Olivia は、子を思う親として情を ‘they[=We] are asking too much?’(p.227) と反省し、Clay-Boy の進学の道が一時閉ざされた時、子供に次のように語る。

Your daddy and me all our lives have been reachen out for somethen better for our children than we ever had for ourselves and what we got was a slap in the face and God forgive me, I can’t find any excuse for it.(p.228)

足ることを知る必要と私欲に走る事への慎みを示している。

George Willard の家には、青年の成長を支えるような伝統的な家庭背景はない。昔は、母

方の祖父母がいたが、彼は父母以外の家族を知らない。母親から将来を尋ねられてGeorgeは次のように答える。

“I suppose I can’t make you understand, but oh, I wish I could,” he said earnestly. “I can’t even talk to father about it. I don’t try. There isn’t any use. I don’t know what I shall do. I just want to go away and look at people and think.”(p.48)

ここには、両親への少年からの期待も感じられない。少年の夢も両親への信頼も無い。

父は、国会議員や知事をめざし、その破れた夢を引きずっている。Georgeに‘You’re Tom Willard’s son and you’ll wake up. I’m not afraid.’(p.44)と豪語するものの、彼には何一つ成功したものが無い。口先だけの人物と映る。父は、元々、母Elizabethの父が経営するホテルのclerkであったが、信頼もなく勧められる結婚ではなかった。この父からは、息子が目指すモデルとしての男性像はとうてい浮かび上がってこない。

母親との関係では共感するものがあるが、それは‘a deep unexpressed bond of sympathy, based on a girlhood dream that had long ago died’(p.40)とあるように、単純素朴に息子を感じる心からではない。あくまでも息子を自己の満たされぬ青春の夢の代理者として考えた上でのものである。彼女の息子への思いには、ある種マニャックなところがある。

The fact that the conversation between Tom Willard and his son had been rather quiet and natural, as though an understanding existed between them, maddened her.(p.45)

このように本来母親として安堵すべき場面で、このように父親と息子の親しげな関係に激しい嫉妬を抱く。母Elizabethが彼女の父からの受け継いだ遺産800ドルもGeorgeの手に渡ることなく、壁の中に埋もれ隠されたままになるのは、この家族の関係を象徴している。Elizabethの父が娘の幸せの為に、残したお金は、使われることなく娘の手で壁に埋め込まれ、息子の為にと考えていたElizabethの思いも実現せず、誰に利用されることなく壁の中に埋もれたままで終わる。Clay-Boyが、祖父Zebulonの意志で虎の子の遺産37ドルが、Clay-Boyに渡され有効に活用される状況と対照的である。

こうしたGeorgeは、父に相談する事もなく、母の死を契機に次の様に町を出て行く決心をする。

He again thought of his own affairs and definitely decided he would make a change in his life, that he would leave Winesburg. “I will go to some city. Perhaps I can get a job on some newspaper,” he thought,...(p.230)

これが、始めに述べたWinesburgを発つ時のGeorgeの心中である。時の経過の中で、信頼できるmentorもなく、唯、人生を変えられるのではないかとの思いだけの出発である。‘some city’, ‘Perhaps’, ‘a job’, ‘some newspaper’等、いずれも確かなものを示す言葉ではない。

おわりに

以上、主人公二人の人生への門出の姿およびそこへ至るまでの経緯を見てきた。

それぞれの作品はそれぞれのテーマがあり、その一部のみを取り出して比較する事は乱暴でもあり、作者の本意とするところではない。

*Spencer's Mountain* はタイトルの示すように、*Spencer's Mountain* を巡り、*Spencer* 家一族と Virginia 州の western mountains の地域を描くことが作者の意図するところであろう。<sup>(4)</sup>

*Winesburg, Ohio* は Ohio 州の Winesburg (モデルは Ohio 州、Sandusky County の Clyde)<sup>(5)</sup> を背景に、副題 A Group of Tales of Ohio Small Town Life が示す通り、町の人々を描くことが作者の意図である。当時押し寄せる近代化の波に大きく変わりゆく生活に戸惑う人々の姿を描くことにあったと言えよう。もちろん Bildungsroman としての読み方や研究はあるが、George Willard の物語として書かれたものではない。

George は grotesque な人々に<sup>(6)</sup> 囲まれて人生の門出までを過ごし、Clay-Boy は並の人々の中で成人への道を学んだことになる。

今、青年の自立が問題にされる時、両作品が語る青年の自立の側面を追ってみるのも意義あることと思う。一方は、伝統の中でしっかりと具体的な手順や体験者の信頼できる指導や後ろ盾に支えられ、物事を信じ実行努力することで成人への道を着実に進んで行く。他方は、表面的には見えない人間の裏に潜む隠された側面に首をかしげ、疑問を抱きながら様々な人間の姿を見ることで、多様性と深い人間理解の可能性を持った成人への出発である。現代の教育で言う、‘生きる力’、‘人間理解の問題’への原点や問題点が多く秘められた作品である。

作品の書かれた時代の順とは逆に *Spencer's Mountain* の方が古い社会を背景にし、*Winesburg, Ohio* の方がより現代的なテーマを含んでいるかに見える。しかし、*Spencer's Mountain* には、ここでは触れなかったが、父 Clay の生き方には、伝統に対する新しい対応、勇気、忍耐、愛情、信頼など我々が考えるべき問題が多々含まれている。

注

- (1) 作家としての Earl Hamner Jr. は日本ではアメリカ文学史や文学辞典でも取り上げられたことがない。本国アメリカでも Ralph Giffin と共著の自伝以外は、本格的な研究書や伝記が書かれた事を知らない。筆者は雑誌 *The Sherwood Anderson Review* の Vol. XXVII (the Department of English, Virginia Polytechnic Institute and State University, 2003) の James E. Person Jr. の論文を見て教えられた。Earl Hamner Jr. の作品では、唯一つ *Spencer's Mountain* の登場人物だけが、文学人物辞典 *Dictionary of American Literary Characters* second edition Volume II (by American BookWorks Coporation, Facts On File, Inc., 2002) に掲載されている。
- (2) Earl Hamner Jr., *Spencer's Mountain* (New York : Buccaneer Books, Inc., 1961) p.247  
以下同書からの引用はすべて引用文の後に頁のみで示す
- (3) Sherwood Anderson, *Winesburg, Ohio* (Penguin Books, 1976) pp.245-6  
以下同書からの引用はすべて引用文の後に頁のみで示す
- (4) Earl Hamne Jr. は *Fifty Roads to Town* (1953), *Spencer's Mountain*, *The Homecoming* (1970) などいずれも Virginia の山間の村を舞台にしている。 *You Can't Get There From Here* (1965) だけは主人公の Wes 少年の New York City での一日が中心になっているが、そこでも彼の父や母に代表される、Virginia の山間の寒村の文化が重視されている。 *Spencer's Mountain* に関しては、作者も Ralph Giffin との自伝的共著 *Goodnight John-Boy* (2002) の中で、この小説が autobiographical novel であるとして、The inspiration for the book came from a dream my father had. He often said, and her really believed, that someday he would build a house for my mother with his own hands. (p.34) と書いており、実際の作品の舞台も彼の生地 Virginia 州 Nelson County の Schyler がモデルになっている。
- (5) Sherwood Anderson, *Winesburg, Ohio* (New York : Huebsch, 1919)
- (6) 今更述べるまでもない事であるが、巻頭の "The Book of the Grotesque" が語るグロテスクな人々の物語である。しばしば引用される部分であるが、Anderson は老作家の口を借りて grotesque を次の様に語る。

It was his notion that the moment one of the people took one of the truths to himself, called it his truth, and tried to live his life by it, he became a grotesque and the truth he embraced became a falsehood. (p.24)

当然の事ながら、この視点で見れば、George の父母を始め、Wing, Kate Swift, Curtis Hartman などいずれも grotesque な人々である。

それに比べ Clay-Boy の場合どうであろうか。父 Clay, 母 Olivia, Miss Parker, Mr. Goodson いずれも上記の grotesque のカテゴリには入らない。Winesburgers に比べ、おおらかで融通性のある人々である。

Clay の場合、釣り、飲酒、歌、踊りなど常軌を逸したかに見える行動をとる。特に、生涯の夢である自作の家屋の建築を夢と諦め、これまで丹誠込めて建築中の家屋や資材を自らの手で突然破壊する。

The horrible guttural cries of a man unaccustomed to tears forced their way through his throat, and tears and sweat rolled down his face together as he seized a sledge hammer and splintered each hand-hewn stud of the framework. Each blow he dealt the house fell as if on some living part of himself and Clay cried aloud with the pain. (p.231)

これは狂気の姿に見えるが、彼は、Kate Swift や、Curtis Hartman の狂気な振る舞いとは

違う。Wolfgang Kayser は、grotesque の次の特徴を指摘する。

The grotesque is a structure. Its nature could be summed up in a phrase that has repeatedly suggested itself to us: THE GROTESQUE IS THE ESTRANGED WORLD. But some additional explanation is required. For viewed from the outside, the world of the fairy tale could also be regarded as strange and alien. Yet its world is not estranged, that is to say, the elements in it which are familiar and natural to us do not suddenly turn out to be strange and ominous. It is our world which has to be transformed. Suddenness and surprise are essential elements of the grotesque. In literature the grotesque appears in a scene or an animated tableau.(p.184)[Wolfgang Kayser : *The Grottesque in art and literature* (Translated by Ulrich Weisstein) : Columbia University Press / New York 1981]

つまり、突然の予期しない変容のことである。Clay の場合は、彼の天真爛漫な行動派的な人格を考えると、この大胆な破壊行為は決して考えられ得ない行動ではない。さらに、その用地である土地の売却と価格の交渉、破壊前の十分な思索とその後の対応などがその裏付けである。他に、*Spencer's Mountain* には密造酒を販売する老姉妹、若い娘と結婚する老人など風変わりな人物が登場するが、Anderson の定義および Kayser の定義を尺度とすると、grotesque とは言い難い。